



Achtung

DE: Modellbauartikel, kein Spielzeug!

Vor Gebrauch die Sicherheitshinweise und Anleitung genau lesen und beachten. Dieser Artikel ist ein Modellbauartikel für anspruchsvolle Modellbauer und Sammler. Aufgrund maßstabs- und vordildgetreuer bzw. funktionsbedingter Gestaltung sind Spitzen, Kanten und filigrane Kleinteile enthalten. Für den Zusammenbau sind Werkzeuge wie ein scharfes Bastelmesser, eine scharfe Schere und spezieller Kleber nötig. Die fachgerechte Weiterverarbeitung dieses Modellbauproduktes birgt daher ein Verletzungsrisiko! Das Produkt gehört aus diesem Grund nicht in die Hände von Kindern! Nach Fertigstellung ist dieser Artikel zum Einbau (Fixierung z. B. durch Klebstoff) in eine Modellbahnanlage, Schaustück usw. und als hochwertiger Dekorationsartikel vorgesehen.

Nur die diesem Bausatz beiliegenden Teile und empfohlenes Zubehör verwenden. Hände und Werkzeug nach dem Basteln säubern.

Bei der Verwendung von Farben und Klebstoffen unbedingt beachten: Nicht essen, trinken oder rauchen. Farben und Klebstoffe nicht mit Augen, Haut oder Mund in Berührung bringen. Dämpfe nicht einatmen. Von Zündquellen fernhalten. Die Anleitung und Hinweise des Herstellers genau beachten. Erste Hilfe bei Augenkontakt: Auge unter fließendem Wasser ausspülen und dabei offen halten. Umgehend ärztliche Hilfe konsultieren.

Diese Information gut aufbewahren.

Caution

EN: Model building item, not a toy! Not suitable for children under 14 years!

Read and follow these safety precautions and instructions carefully before use. This product is a model building item for the experienced modeller and collector. Due to its life-like and true to scale reproduction and functional form, this product contains peaks, edges, and delicate small parts. For assembly, tools like a sharp cutter, a sharp pair of scissors and special glue are necessary. Therefore, appropriate working with this model building kit does present a risk of injury! For that reason this product is not for children! Upon completion, this product is designed to be installed (e.g. fixed with glue) on to a model railway layout, diorama etc. and as a high-quality decorative item and not a toy.

Only use the parts of this kit included and recommended accessories. Please wash your hands and tools after modelling.

For use of paints and glues please follow these safety precautions: Do not eat, drink or smoke. Avoid any contact with eyes, skin or mouth. Do not breathe any vapours. Keep away from ignition sources. Follow the instructions and safety precautions of the manufacturer carefully. First aid for contact with eyes: Flush the eye with clean water holding the eyelid open. Immediately consult medical advice.

Keep these instructions safe.

Attention

FR: Ce produit n'est pas un jouet. C'est un modèle réduit!

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et suivre attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce produit est un modèle réduit pour modélistes et collectionneurs exigeants. En raison d'une reproduction fidèle à l'échelle de l'original ainsi qu'un respect de la fonctionnalité, les kits contiennent objets pointus, des arêtes et des petites pièces filigranes. Pour le montage, des outils tels une lame aiguisée, des ciseaux aiguisés ainsi qu'une colle spéciale sont nécessaires. De ce fait, un risque de blessure est possible! Pour cette raison, tenir ce produit hors de portée des enfants! Après finition, ce produit est destiné à être intégré (p. ex. fixation avec de la colle) dans un réseau, un diorama etc. et peut être utilisé comme un produit décor de haute qualité. Ce n'est pas un jouet.

N'utiliser que les pièces jointes et les accessoires recommandés. Nettoyer les mains et les outils après l'usage.

Pour l'utilisation des colles et des peintures, veuillez suivre les précautions suivantes: Ne pas manger, boire ou fumer lors de la manipulation.

Eviter tout contact avec les yeux, la peau et la bouche. Ne pas inhaler les vapeurs. Tenir à l'écart des sources inflammables. Veuillez suivre attentivement le mode d'emploi et les indications du fabricant. Premiers secours en cas de contact avec les yeux: Rincer immédiatement et abondamment à l'eau en les maintenant ouverts et consulter un ophtalmologiste.

Veuillez bien conserver ces instructions.

Avvertenza

IT: Articolo di modellismo, non è un giocattolo!

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza. Questo prodotto è un articolo di modellismo per i modellisti e i collezionisti più esigenti. A causa della struttura in scala e fedele all'originale e della forma funzionale sono presenti unte, spigoli e piccole parti in filigrana. Per il montaggio sono necessari strumenti come un coltello affilato per modellismo, forbici taglienti e colla special. Per questo la corretta lavorazione di questo prodotto di modellismo nasconde il rischio di ferirsi! Per questo motivo occorre tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini! Una volta terminato, questo articolo è adatto per l'installazione (fissaggio ad es. con colla) in un plastic ferroviario, come pezzo da collezione o come pregiato articolo decorativo. Non è un giocattolo.

Utilizzare esclusivamente i componenti forniti con il kit e gli accessori consigliati. Dopo il bricolage pulire mani e strumenti di lavoro.

Durante l'utilizzo di colori e colle attenersi alle seguenti indicazioni: Non mangiare, bere o fumare. Non portare i colori e la colla a contatto con occhi, pelle o bocca. Non respirare le esalazioni. Tenere lontano da fonti di ignizione. Osservare attentamente le istruzioni e le indicazioni del produttore. Primo soccorso in caso di contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi sotto l'acqua corrente tenendoli aperti. Consultare immediatamente un medico.

Conservare con cura queste informazioni.

Advertencia

ES: Artículo para modelismo ¡No es un juguete!

Antes de montar leer las instrucciones de seguridad e indicaciones de montaje.

Este artículo es para modelistas y coleccionistas exigentes. Dado que las piezas son réplicas a medida y en algunos casos con funcionamiento, los modelos pueden tener partes puntiagudas, cantos y piezas filigranas. Para su montaje se necesitan un cuchillo afilado, una tijera que corte y un pegamento especial. El manipulado posterior de este producto puede llevar consigo un riesgo a lesionarse. ¡Debido a ello este artículo no puede estar al alcance de los niños! Una vez acabado este artículo se puede montar en una maqueta (p.e. con pegamento), en el escaparate o como decoración. No es un juguete.

Solamente utilizar las piezas adjuntas y los accesorios indicados. Después del trabajo de bricolaje limpiar las herramientas y las manos.

Al utilizar los colores y pegamentos es indispensable: no comer, beber ni fumar. Los ojos, la piel y la boca no deben entrar en contacto con los colores y pegamentos. No inhalar los vapores. No dejar cerca de fuentes de calor. Seguir exactamente las instrucciones e indicaciones del fabricante. Primer auxilio cuando hubo contacto con el ojo: lavar el ojo con agua corriente y mantenerlo abierto. Buscar inmediatamente ayuda médica.

Guardar bien esta información.

Opgelet

NL: Modelbouwartikel, geen speelgoed!

Voor gebruik de veiligheidsaanschuwingen en instructies goed lezen en opvolgen.

Dit product is een modelbouwartikel voor veeleisende modelbouwers en verzamelaars. Op basis van schaalverhoudingen, natuurgetrouwe- en functionele nabootsing zijn er scherpe punten en andere kleine, zeer fijne onderdelen aanwezig. Voor het in elkaar zetten is gereedschap zoals een scherp knutselmess, een scherpe schaar en speciale lijm nodig. Hierdoor vormt ook vakkundige verwerking van dit modelbouwproduct kans op letsel! Daarom buiten bereik van kinderen houden! Na voltooiing is dit artikel bedoeld voor plaatsing (vastzetten met bijvoorbeeld lijm) op een modelspoorweg, diorama etc. en als hoogwaardig decoratieartikel bedoeld. Geen speelgoed.

Alleen de in deze bouwdoos ingesloten onderdelen en aanbevolen accessoires gebruiken. Handen en gereedschap na gebruik goed reinigen.

Let op bij het gebruik van verf en lijm: niet eten, drinken of roken. Verf en lijm niet in aanraking brengen met ogen, huid of mond. Niet inademen. Verwijderd houden van ontsstekingsbronnen. De handleiding en instructies van de fabrikant nauwkeurig opvolgen. Eerste hulp bij oogcontact: ogen open houden en met stromend water uitspoelen. Direct een arts raadplegen.

Deze informatie goed bewaren.

Set Zeche HERBEDE

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsfelder aususchließen, können wir Ersatzteilanforderungen nur noch schriftlich entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating article, shot and part number as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manquait ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce, indiqués sur la notice de montage.

Das auf der Abbildung gezeigte Ausstattungsmaterial ist im Artikel nicht enthalten.

The article does not include the designing material shown on the illustration.

L'article est vendu sans le matériel de décoration figurant sur la photo.

Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications

Subject to alterations
Made in Germany

Kibri® - Spielwarenfabrik GmbH
Otto-Lilienthal-Str. 40, D-71034 Böblingen

www.kibri.com / info@kibri.com

Inhalt - contents - contenu							
Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.
A435	11	6	A446	49	1	275011	1
							2
A436	14	6	A447	55	4		1
				59	2		1
A437	18	1		60	4		1
							2
A444	43	1	A448	63	4	275012	1
				67	2		3
A445	44	2		68	4		1
	45	1		70	1		3
	46	1				275013	1
	48	4	A449	79	4		2
						275014	1
			A450	81	1		4
							2
							4

Bitte beachten!

Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaummesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!

Kleben nur mit Kibri-Plastikkleber Nr. 9995.

Anderer Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.

Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

Please note!

When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, talking care not to injure yourself when doing so.

Use only Kibri plastic adhesive No. 9995.

Other adhesives may deform the plastic pieces!

As each sprue may be used in several different kits, it may well be that some pieces will not be required for this kit.

Attention!

Veuillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Détachez les pièces nécessaires du jet et lissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley.

Attention de ne pas vous couper !

Ne coller qu'avec la colle plastique Kibri N° 9995.

L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques !

Étant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contiennent quelques pièces excédentaires.

Förderturm mit Maschinenhaus und Kohlewäschegebäude

Factory mining Complex

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der **Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer**, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsfehler auszuschließen, können wir Ersatzteilanforderungen nur noch **schriftlich** entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating **article, shot and part number** as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manque ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la **référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce**, indiqués sur la notice de montage.

Das auf der Abbildung gezeigte Ausstattungsmaterial ist im Artikel nicht enthalten. The article does not include the designing material shown on the illustration. L'article est vendu sans le matériel de décoration figurant sur la photo.

Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzfeld
www.kibri.viessmann-modell.com

Kataloge von **Viessmann** und **Kibri** können auch bequem werden über das Internet angefordert werden. Folgen Sie dazu einfach diesem Link bzw. scannen Sie den QR-Code.

Catalogues by **Viessmann** and **kibri** can be ordered alternatively via internet. Please follow the link or use QR-code.

Les catalogues de **Viessmann** et de **kibri** peuvent aussi être commandés par internet. A ce but, suivez ce lien ou scannez le code QR.



<http://viessmann-modell.com/katalogversand>

Die hochauflösenden Druckvorlagen für Beschuldungen aller Art kann sich jeder kostenfrei zur Verwendung mit seinen **kibri**-Bausätzen selbst herunterladen und ausdrucken. Die Dekobogen lassen sich auf einem handelsüblichen Farbdrucker ausdrucken. Für den jeweiligen Druckertyp (Tintenstrahl oder Laser) geeignetes Papier bzw. Folie gibt es im gut sortierten Büro- oder Schreibwarenfachhandel. Ideal sind selbstklebende glatte Papiere oder Folien mit geringer Materialstärke.

Ausdrucken – Ausschneiden – Aufkleben – Fertig!

Themen:

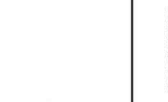
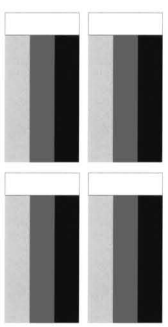
- **Bahn** [pdf, ca. 5,6 MB]
- **Straße - Freizeit - Bau** [pdf, ca. 3,6 MB]
- **Industrie - Handel - Gewerbe** [pdf, ca. 5,1 MB]
- **Alpenland** [pdf, ca. 6,9 MB]

www.viessmann-modell.com/dekoboegen

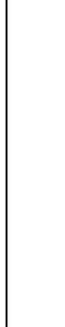
Inhalt - contents - contenu

Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück
A431	1	1	A441	34	1	A449	71	1	A457	33	1	Wz4334	6/1	1	Wz4336	8/4	3
	2	1		35	1		72	1		34	1		6/2	1		8/5	1
A432	3	1		36	1		73	1		35	2		6/3	1		8/6	1
	4	1		37	1		74	1		36	2		6/4	1		8/7	1
A433	5	2	A442	38	1		75	4	A458	38	1		6/5	1		8/8	3
	6	18	A443	39	1		76	2		39	1		6/6	1		8/9	2
A434	7	2		40	1		77	1	A459	40	1		6/7	1		8/10	2
	8	2		41	1		78	4		40	1		6/8	1		8/11	1
A435	9	6	A444	43	1	A451	82	1	A460	41	1		6/9	1		8/12	3
	10	4		44	1		83	1		41	1		6/10	1		8/13	2
A436	12	6	A445	44	2		84	1	Wz4335	7/1	1		6/11	1		8/14	2
	13	4		45	1	A452	1	1		7/2	1					8/15	2
	14	4		46	1		85	3		7/3	2	LB					
				47	1		86	3		7/4	1	Gummiseil					
A437	15	1	A446	49	1			1		7/5	1						
	16	2		50	1	A453	5	1		7/6	1						
	17	2	A447	50	1		6	1									
	18	1		51	1		7	1	275015	1	1						
	19	1		52	4		7	2		2	1						
	20	1		53	2		10	2		3	2						
				54	1		11	1		4	2						
A438	21	1		55	6		12	1		5	2						
	22	1		56	2			1	Wz4332	14/4	2						
	23	1		57	2	A454	15	1		14/5	2						
	24	1		58	2		16	1		14/6	1						
				59	2			1		14/7	1						
				60A	4	A455	17	1		14/8	1						
A439	25	1		61	2		21	2		14/9	1						
	26	1	A448	61	2			1		14/10	1						
	27	1		62	2	A456	23	1									
	28	1		63	6		24	2	Wz4333	15/1	1						
	29	1		64	2		25	2		15/2	1						
	30	1		65	2		26	2		15/3	1						
	31	1		66	2		28	1		15/4	4						
				67	2		29	1		15/5	1						
A440	32	1		68A	4		30	1		15/8	2						
	33	1		69	4			1		15/9	1						
				70	1					15/10	2						

HERBEDE



HERBEDE



HERBEDE



Bitte beachten!
Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Gebäudemodelle werden wie Ihre Originalvorbilder von unten nach oben gebaut. Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaumesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!

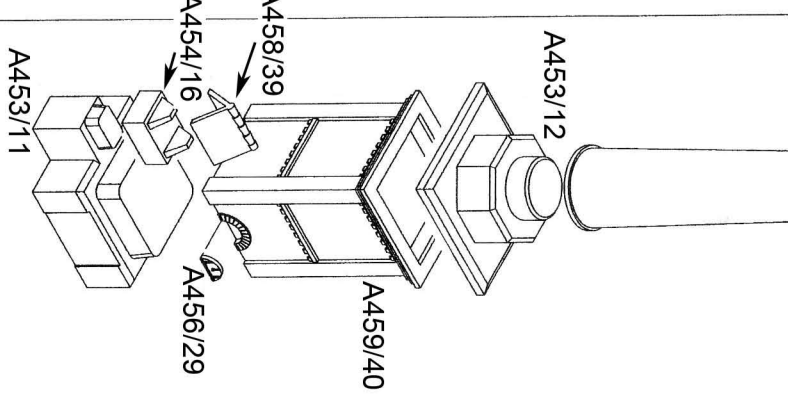
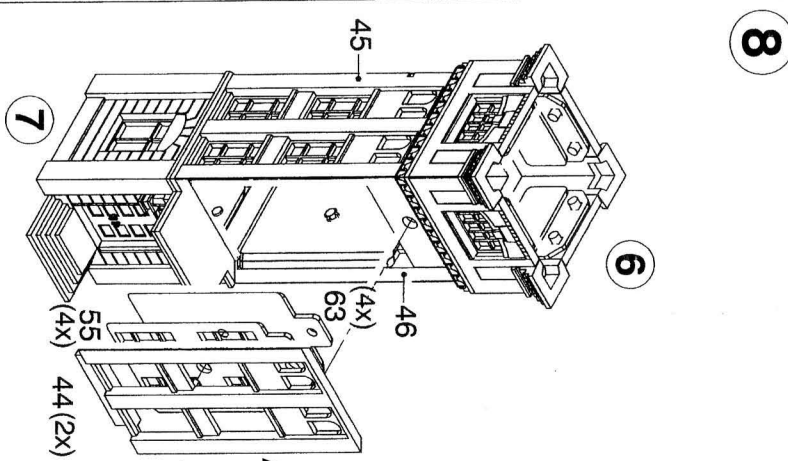
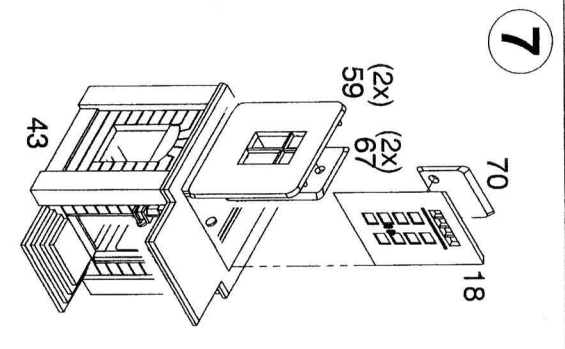
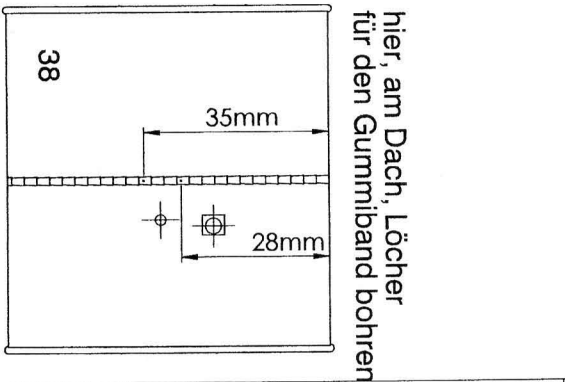
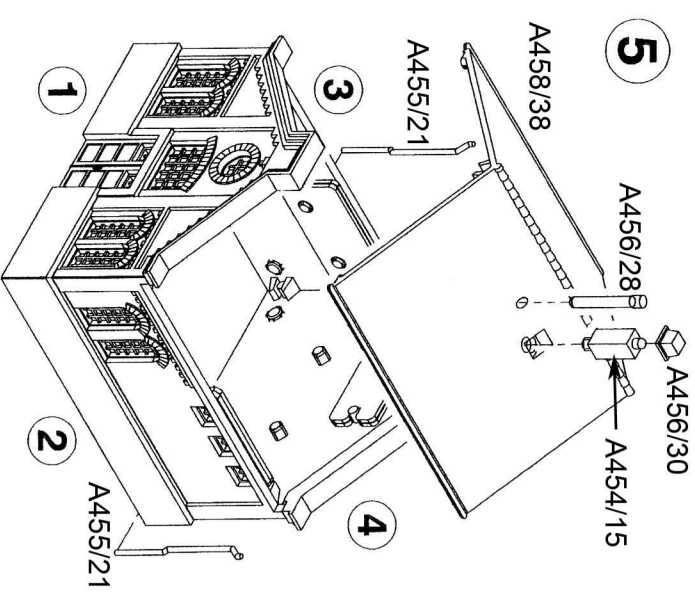
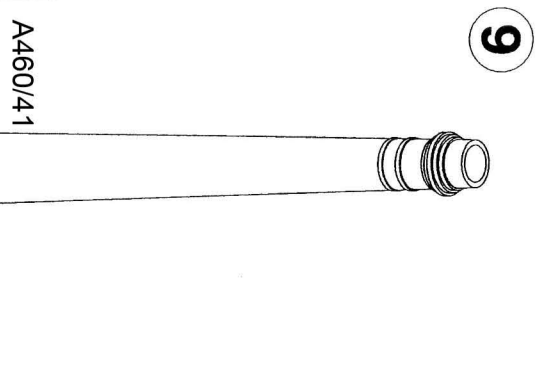
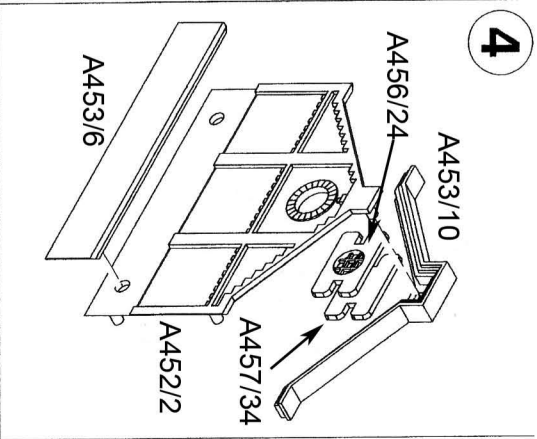
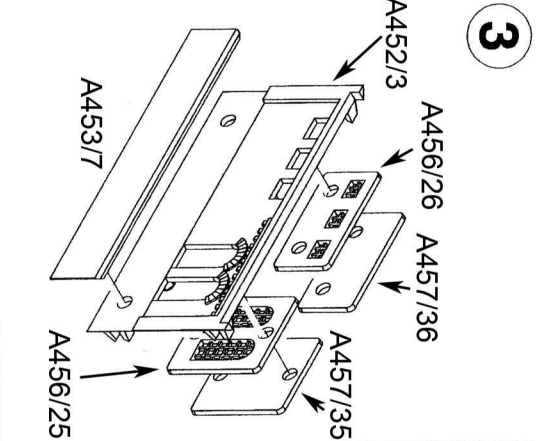
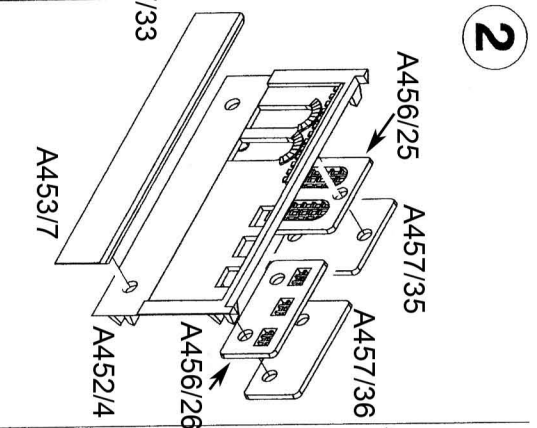
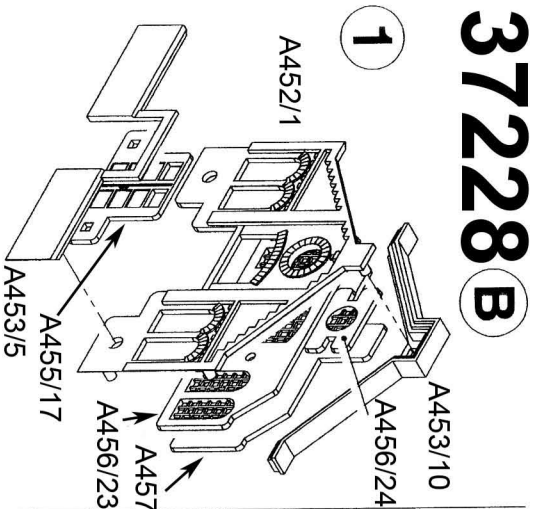
Kleben nur mit Kibri-Plastikleber Nr. 39995.
Andere Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.
Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

Please note!
When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Models have to be built up starting at the bottom to the top, like the originals. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, talking care not to injure yourself when doing so.

Use only Kibri plastic adhesive No. 39995.
Other adhesives may deform the plastic pieces!
As each sprue may be used in several different kits, it may well be that some pieces will not be required for this kit.

Attention!
Veillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Les modèles des bâtiments se laissent construire comme les originaux : de fond en comble. Détachez les pièces nécessaires du jet et lissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley. Attention de ne pas vous couper !
Ne collez qu'avec la colle plastique Kibri N° 39995.
L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques !
Étant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contiennent quelques pièces excédentaires.

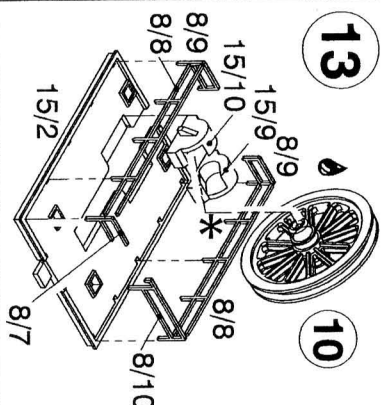
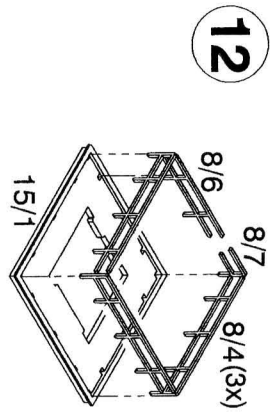
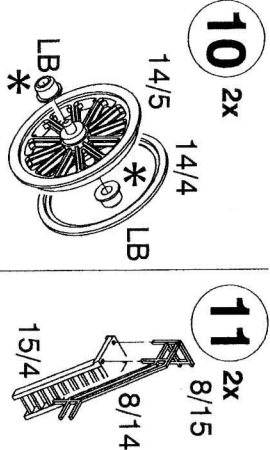
37228B



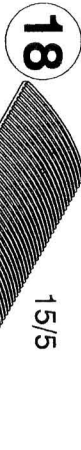
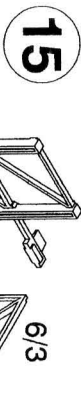
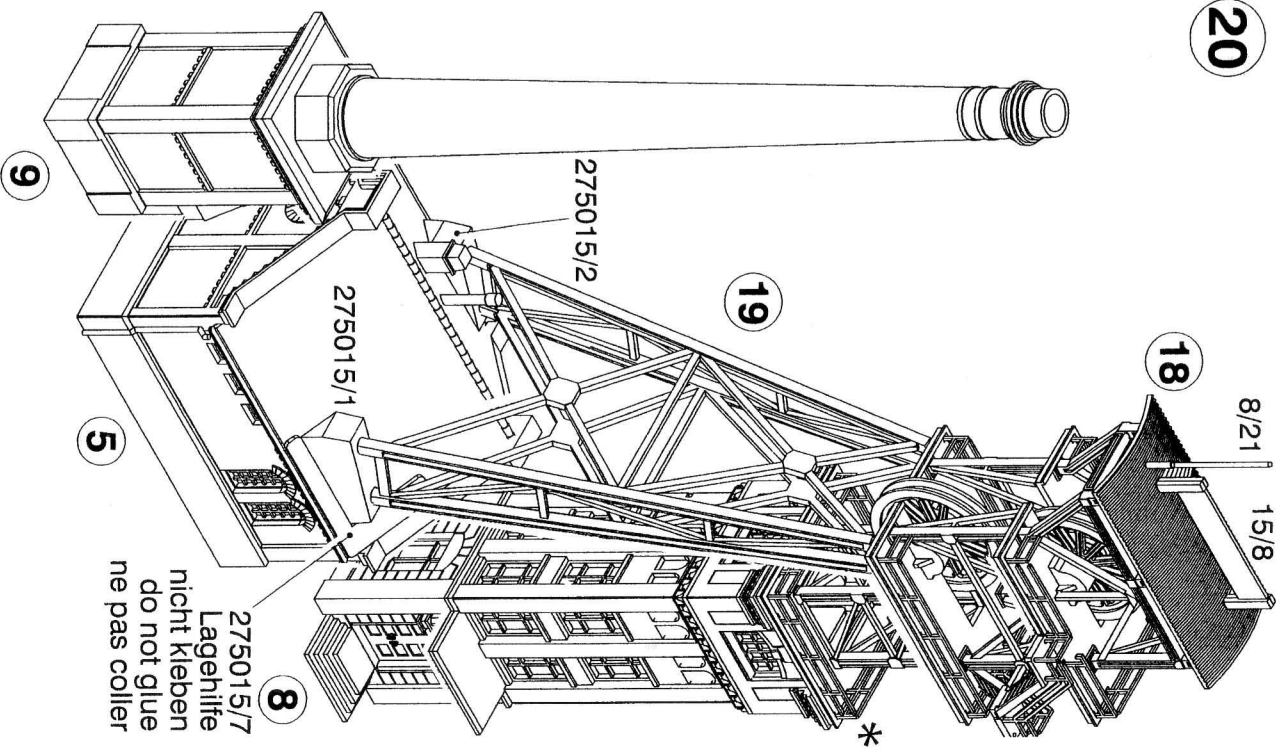
Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1.
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

37228C



20



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

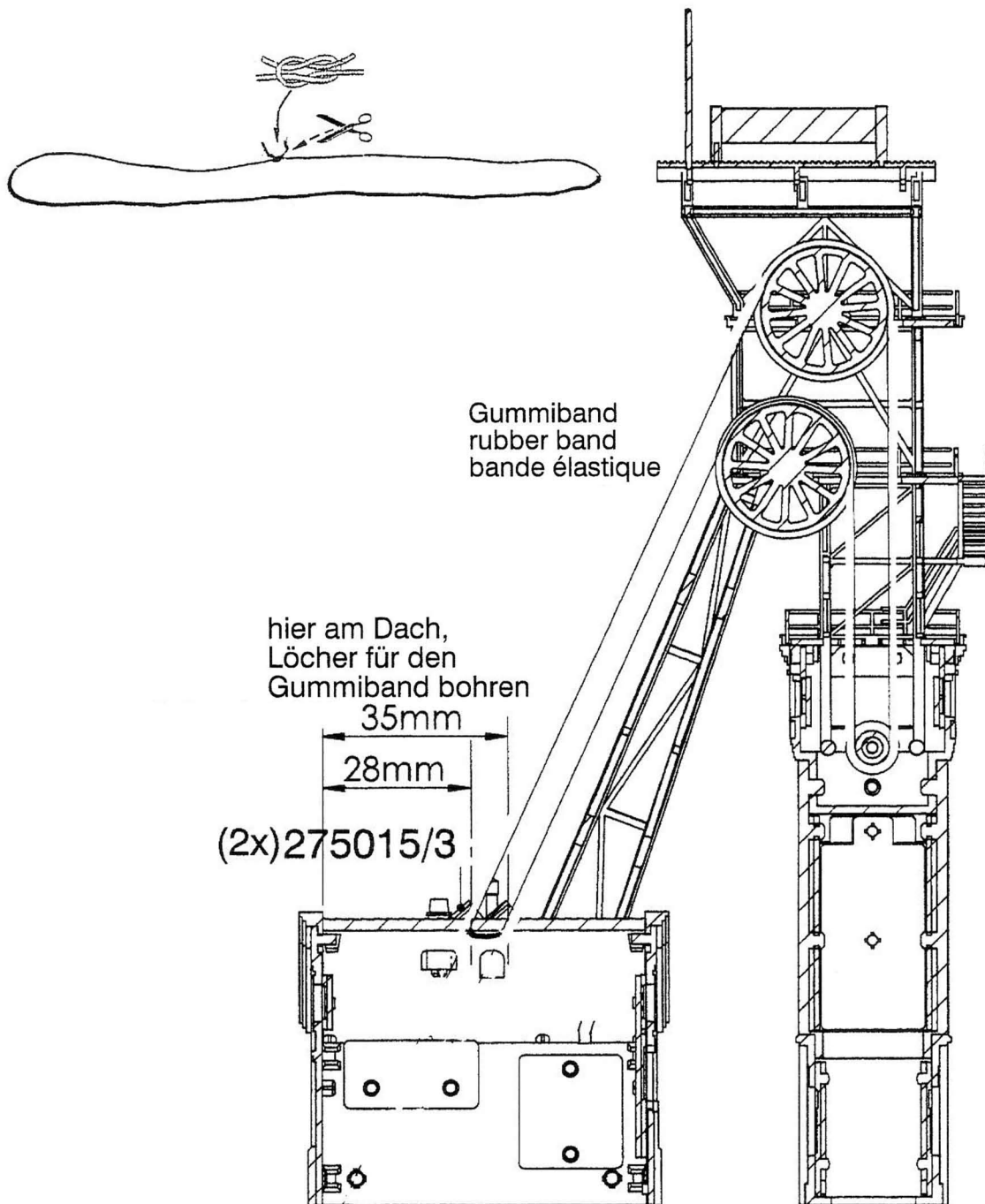
nicht kleben
do not glue
non coller

ölen (nur bei Fahrbetrieb)
oil (only in case of driving)
huiler (uniquement en marche)

275015/7
Lagehilfe
nicht kleben
do not glue
ne pas coller

37228 (D)

Seilführung ohne Motor
Rope guidance without motor
Direction de câble sans moteur



Wichtig - Important

Um eventuelle Störungen beheben zu können, darf das Fördergerüst 18 und 19 mit den beiden Seilscheiben, nicht mit den Gebäuden 5 und 8 verklebt werden. Beachten Sie die mit einem Symbol angegebenen Stellen zum Ölen der Lager. Diese Stellen sollten nach 20-30 Betriebsstunden mit ein bis zwei Tropfen nichtharzendem säurefreiem Öl nachgeölt werden.

To carry out any possible repairs the head gear 18 and 19 with the drive wheels must not be glued to the housing 5 and 8. Note the symbol showing where the bearing is to be oiled. After 20-30 operating hours one or two drops of a good nonresin, non acidic oil should be used.

Afin d'effectuer des réparations éventuelles, le chevalement 18 et 19 avec les 2 poulies ne doit pas être collé avec le hall 5 et 8.

Attention aux endroits marqués d'un symbole pour lubrifier les roulements. Ces endroits doivent être lubrifiés au bout de 20 à 30h d'utilisation avec 1 ou 2 gouttes d'une huile non résineuse et non acide.

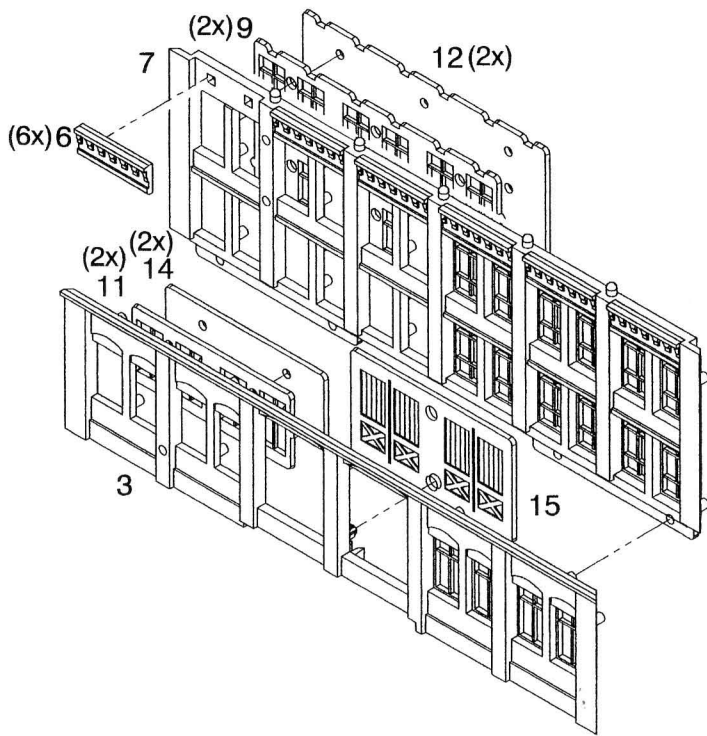


Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1.
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

37228 E

21

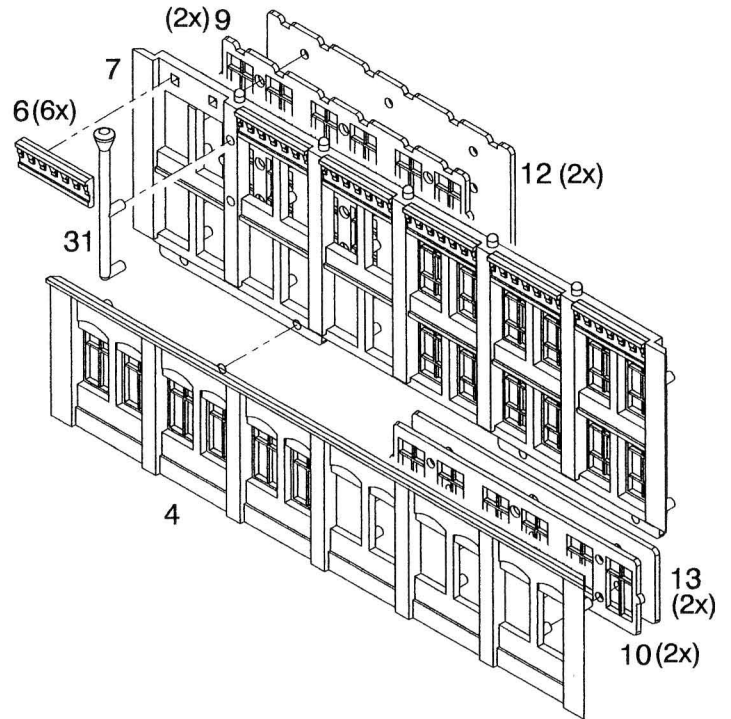


22

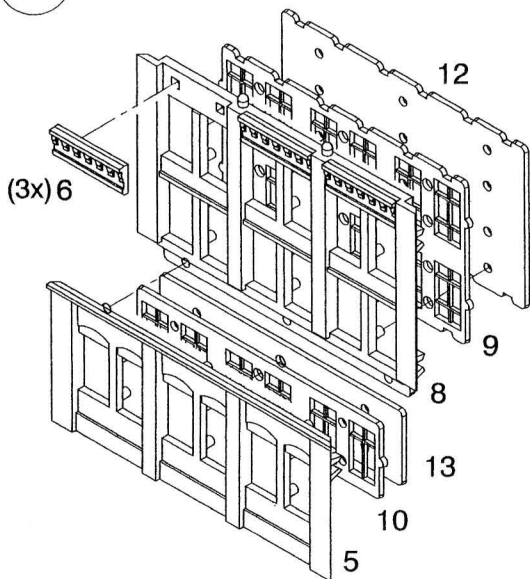


Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1.
35116 Hatzfeld

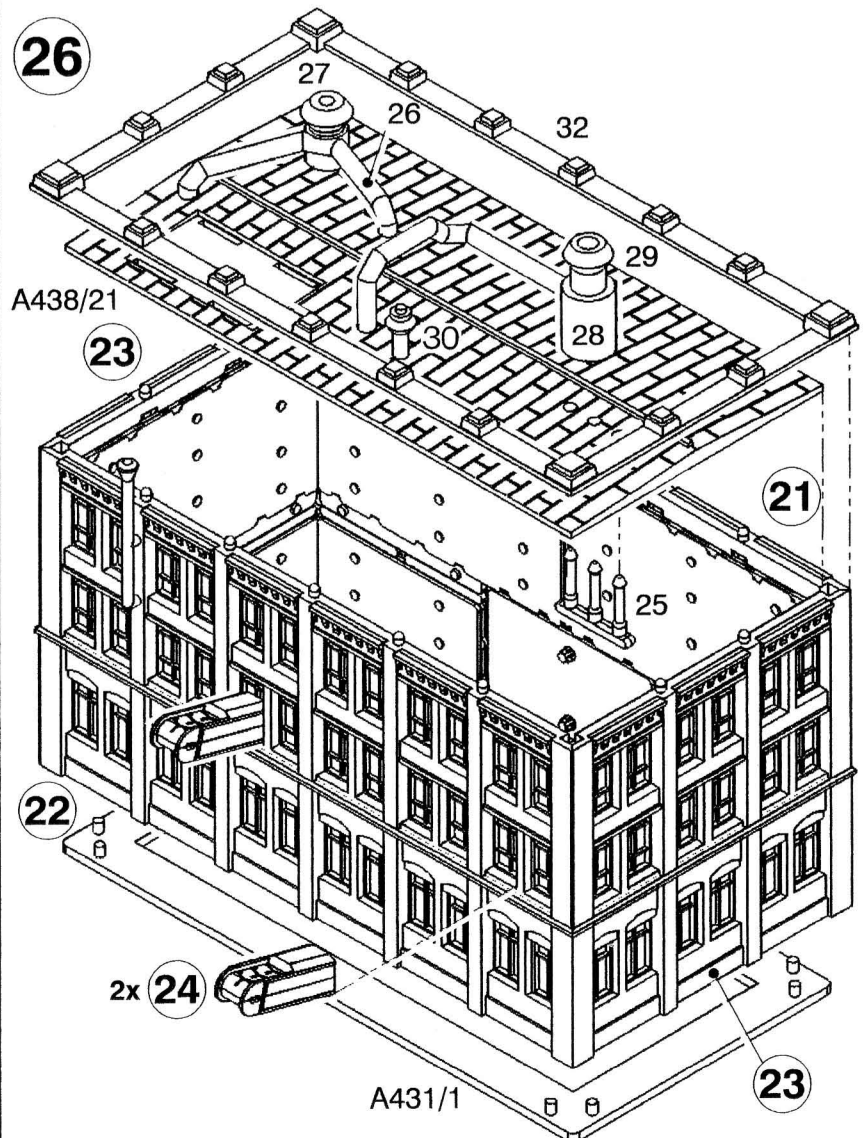
www.kibri.viessmann-modell.com



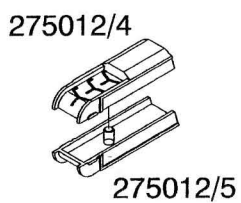
23 2x



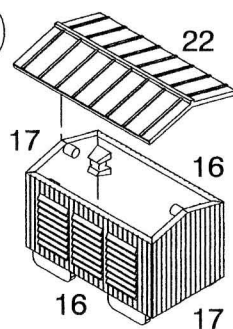
26



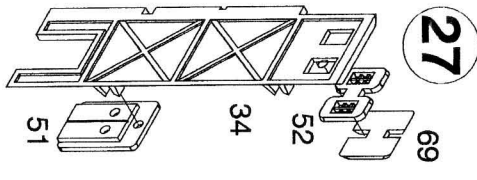
24 2x



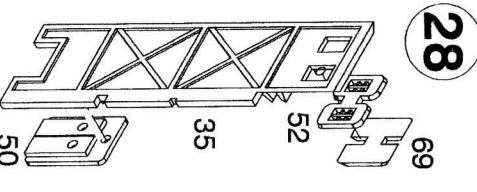
25



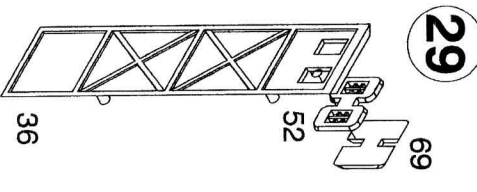
37228 F



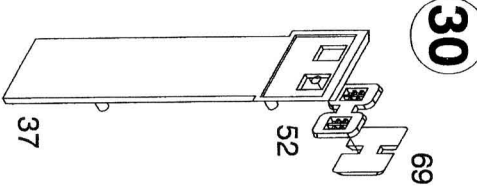
27



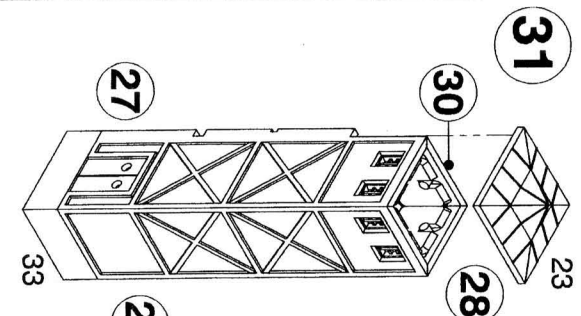
28



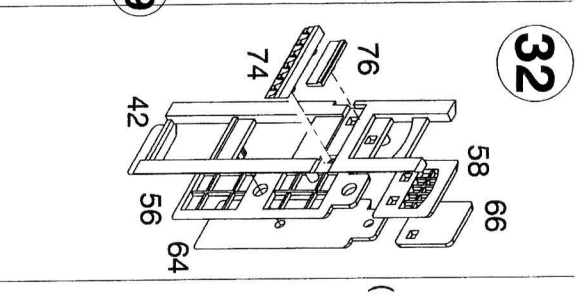
29



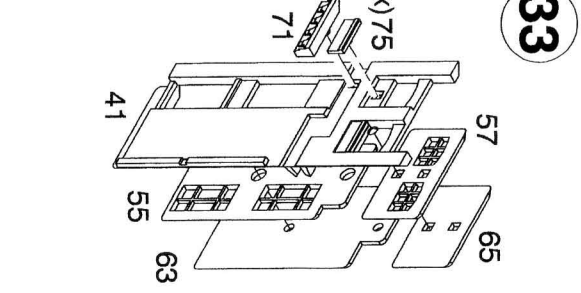
30



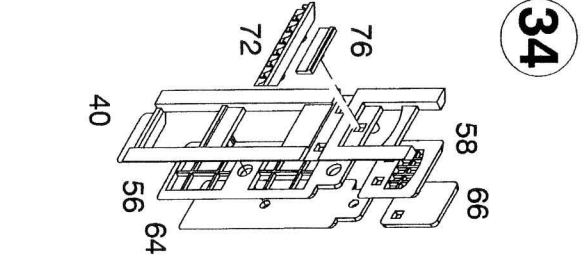
31



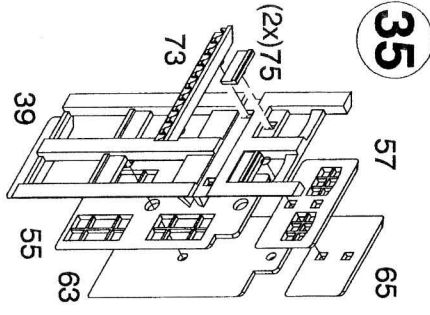
32



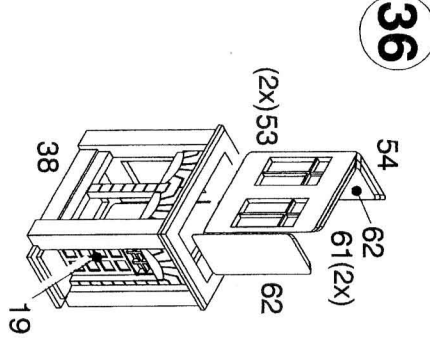
33



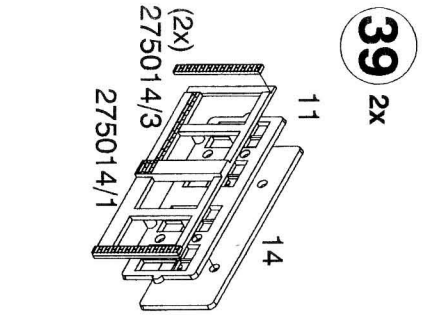
34



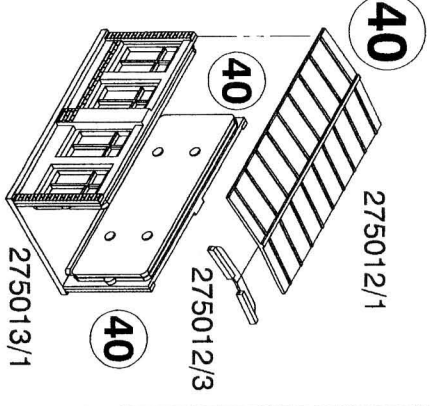
35



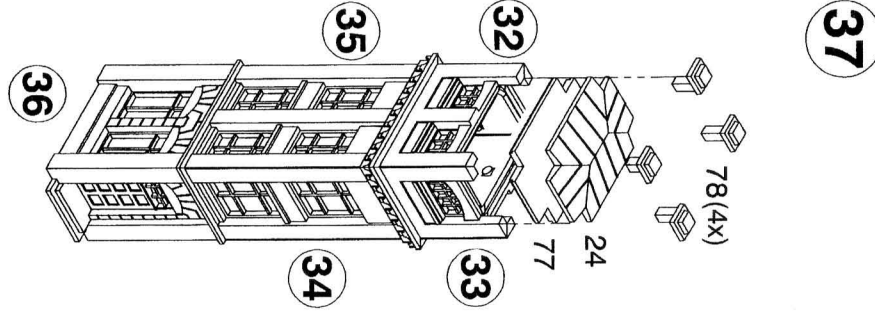
36



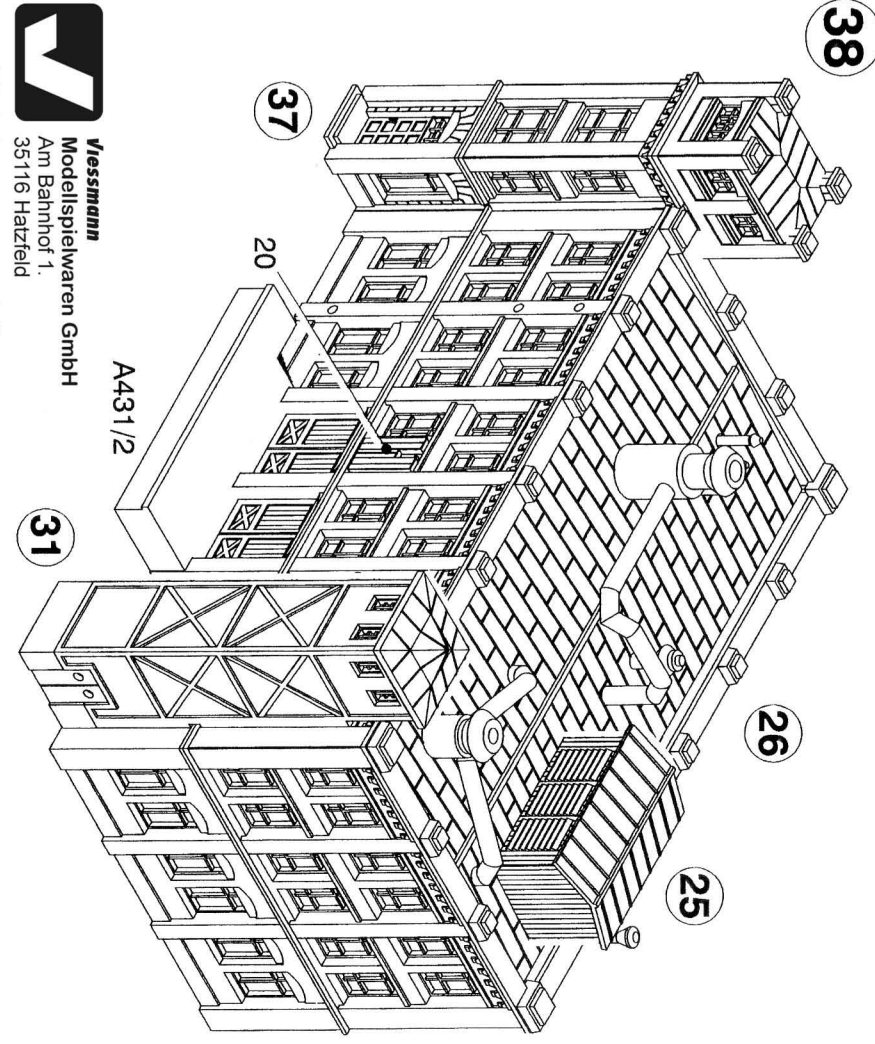
39



40



37



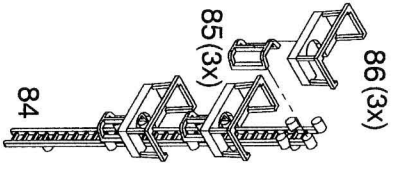
38



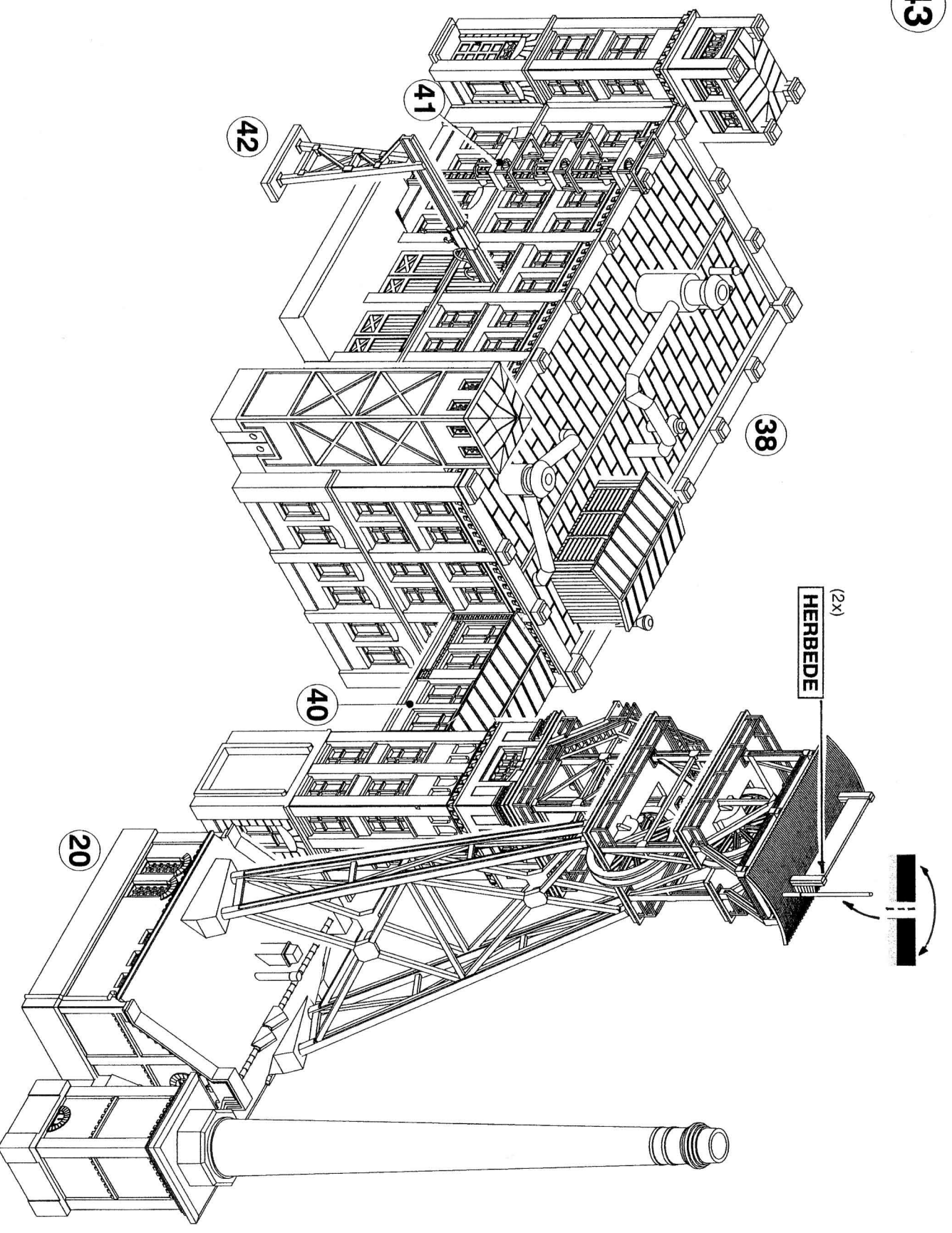
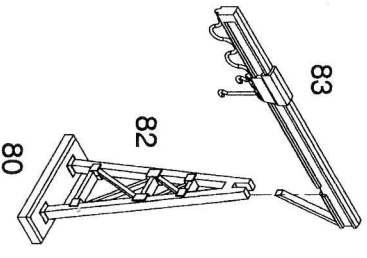
Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzefeld

www.kibri.viessmann-modell.com

41



42



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1.
35116 Hatzfeld
www.kibri.viessmann-modell.com



Verwaltungsturm mit Übergängen Administration building with hanging corridor

Bâtiment administratif avec des transitions

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der **Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer**, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsteher auszuschließen, können wir Ersatzlieferforderungen nur noch **schriftlich** entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating **article, shot and part number** as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manquait ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la **référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce**, indiqués sur la notice de montage.

Das auf der Abbildung gezeigte Ausstattungsmaterial ist im Artikel nicht enthalten.
The article does not include the designing material shown on the illustration.
L'article est vendu sans le matériel de décoration figurant sur la photo.

Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

Inhalt - contents - contenu

Nr.	Pos. Stück	Nr.	Pos. Stück	Nr.	Pos. Stück			
A435	11	6	A446	49	1	275011	1	2
A436	14	6	A447	55	4	2	2	1
A437	18	1	59	2	4	3	1	1
A444	43	1	60	4	4	4	1	1
A445	44	2	A448	63	4	275012	1	3
45	1	1	67	2	2	2	1	1
46	1	1	68	4	4	3	3	3
48	4	A449	79	4	275013	1	2	2
A450	81	1	275014	1	4	2	2	4

Kataloge von **Viessmann** und **Kibri** können auch bequem über das Internet angefordert werden. Folgen Sie dazu einfach diesem Link bzw. scannen Sie den QR-Code.

Catalogues by **Viessmann** and **Kibri** can be ordered alternatively via internet. Please follow the link or use QR-code.

Les catalogues de **Viessmann** et de **Kibri** peuvent aussi être commandés par Internet. A ce but, suivez ce lien ou scannez le code QR.



<http://viessmann-modell.com/katalogversand>

Bitte beachten!

Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Gebäudemodelle werden wie Ihre Originalvorbilder von unten nach oben gebaut. Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaumesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!

Kleben nur mit Kibri-Plastikleber Nr. 39995.

Anderer Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.

Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

Please note!

When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Models have to be built up starting at the bottom to the top, like the originals. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, talking care not to injure yourself when doing so.

Use only Kibri plastic adhesive No. 39995.

Other adhesives may deform the plastic pieces!

As each sprue may be used in several different kits, it may will be that some pieces will not be required for this kit.

Attention!

Veuillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Les modèles des bâtiments se laissent construire comme les originaux: de fond en comble. Détachez les pièces nécessaires du jet et lissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley. Attention de ne pas vous couper!

Ne coller qu'avec la colle plastique Kibri N° 39995.

L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques!

Étant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contienne quelques pièces excédentaires.

Ausdrucken – Ausschneiden – Aufkleben – Fertigen!

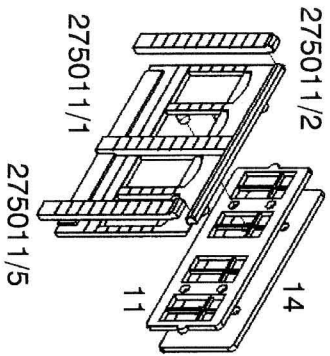
Themen:

- **Bahn**
[pdf, ca. 5,6 MB]
- **Straße - Freizeit - Bau**
[pdf, ca. 3,6 MB]
- **Industrie - Handel - Gewerbe**
[pdf, ca. 5,1 MB]
- **Alpenland**
[pdf, ca. 6,9 MB]

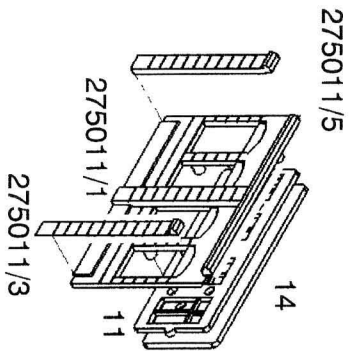
www.viessmann-modell.com/dekoboegen

37229 B

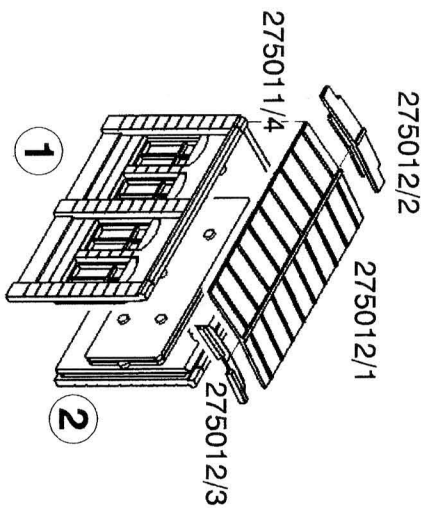
1



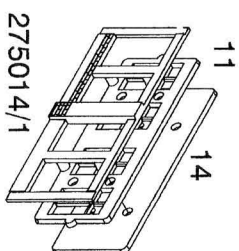
2



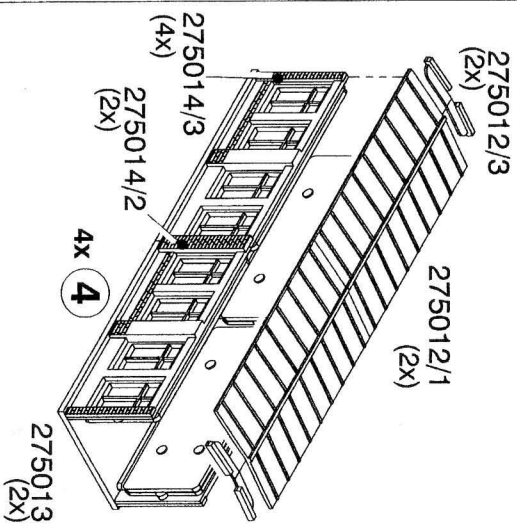
3



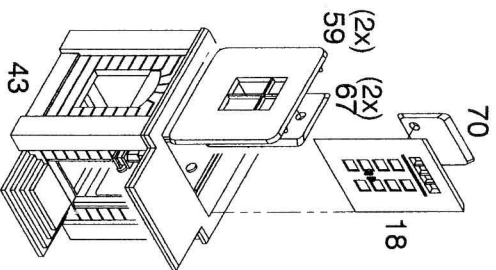
4 4x



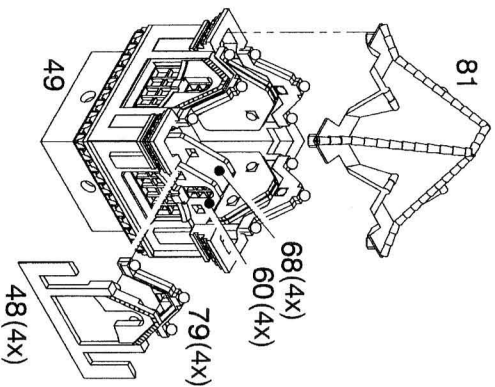
5



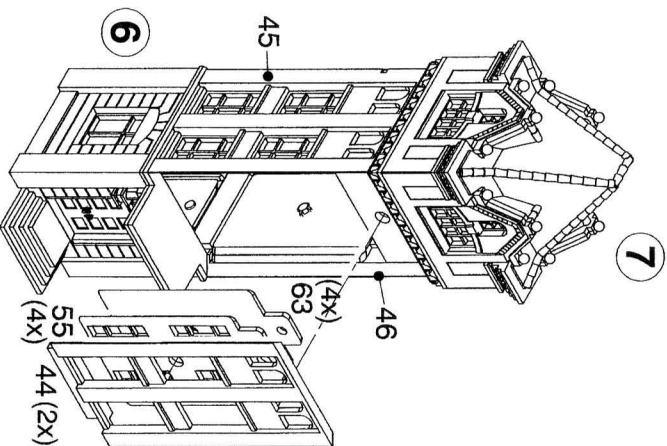
6



7

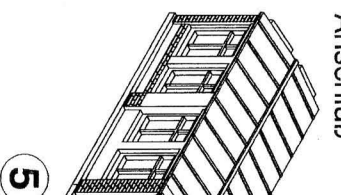


8

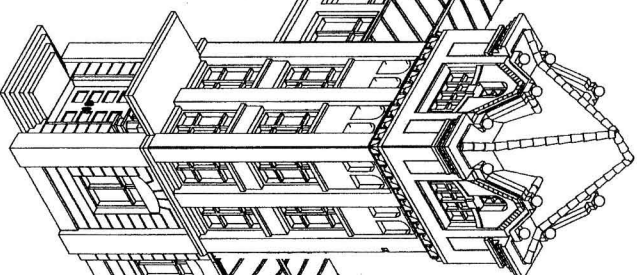


9

Anschluß

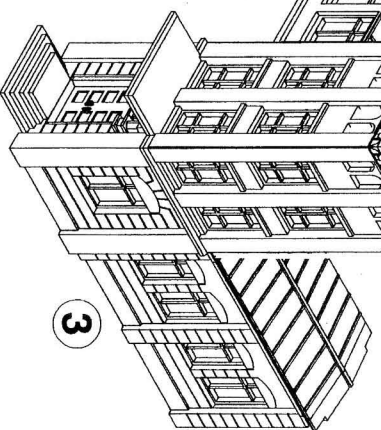


8



3

Anschluß



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

Zechenverwaltung mit Werkstatt Machine house and office buildings

Dieser Bausatz wurde sorgfältig geprüft. Sollte dennoch ein Teil fehlen oder fehlerhaft sein, dann fordern Sie dieses bitte unter Angabe der **Bausatz-, Spritzling- und Teilenummer**, die aus der Bauanleitung hervorgehen, bei uns an. Um Übermittlungsfehler auszuschließen, können wir Ersatzteilerfordernungen nur noch **schriftlich** entgegennehmen!

The contents of this kit have been carefully checked and thus should correspond with components as listed in the „Parts List“. Nevertheless, and in the event that a part / component is missing or is faulty, please request the necessary part, stating **article, shot and part number** as listed on the instruction sheet.

Cet article a été contrôlé avec soin. Si, malgré nos précautions, une pièce manquant ou était défectueuse, veuillez nous la demander en précisant la **référence de la maquette et le numéro de grappes et le numéro de la pièce**, indiqués sur la notice de montage.

Das auf der Abbildung gezeigte Ausstattungsmaterial ist im Artikel nicht enthalten.

The article does not include the designing material shown on the illustration.
L'article est vendu sans le matériel de décoration figurant sur la photo.

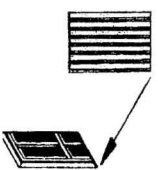
Änderungen vorbehalten
Sous réserve de modifications



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1,
35116 Hatzfeld

www.kibri.viessmann-modell.com

Deko variabel



☆☆ Starter ☆☆☆ Standard ☆☆☆ Premium

Kataloge von **Viessmann** und **Kibri** können auch bequem über das Internet angefordert werden. Folgen Sie dazu einfach diesem Link bzw. scannen Sie den QR-Code.

Catalogues by **Viessmann** and **Kibri** can be ordered alternatively via internet. Please follow the link or use QR-code.

Les catalogues de **Viessmann** et de **Kibri** peuvent aussi être commandés par Internet.
Ace but, suivez ce lien ou scannez le code QR.



<http://viessmann-modell.com/katalogversand>

Die hochauflösenden Druckvorlagen für Beschildeungen aller Art kann sich jeder kostenfrei zur Verwendung mit seinen **kibri@-Bausätzen** selbst herunterladen und Ausdrucken. Die Dekobögen lassen sich auf einem handelsüblichen Farbdrucker ausdrucken. Für den jeweiligen Druckertyp (Tintenstrahl oder Laser) geeignetes Papier bzw. Folie gibt es im gut sortierten Büro- oder Schreibwarenfachhandel. Ideal sind selbstklebende glatte Papiere oder Folien mit geringer Materialstärke.

Ausdrucken – Ausschneiden
– Aufkleben – Fertigl!

Themen:

- **Bahn** [pdf, ca. 5,6 MB]
- **Straße - Freizeit - Bau** [pdf, ca. 3,6 MB]
- **Industrie - Handel - Gewerbe** [pdf, ca. 5,1 MB]
- **Alpenland** [pdf, ca. 6,9 MB]

www.viessmann-modell.com/dekoboegen

Inhalt - contents - contenu
Nr. Pos. Stück Nr. Pos. Stück Nr. Pos. Stück

Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück	Nr.	Pos.	Stück
A431	1	1	A436	12	6	275009	1	1
	2	1		13	4		2	4
A432	3	1		14	2	275010	1	2
	4	1	A437	15	1		2	4
A433	5	2	A439	25	1			
	6	18		30	1			
A434	7	2		31	1			
	8	2	A440	32	1			
A435	9	6	A451	84	1			
	10	4		85	3			
	11	2		86	3			

Bitte beachten!

Beim Zusammenbau die Reihenfolge der Bauabschnitte einhalten! Gebäudeformen werden wie Ihre Originalvorbilder von unten nach oben gebaut. Benötigtes Teil mit einem Seitenschneider bzw. Modellbaummesser vom Spritzbaum abtrennen und entgraten. Vorsicht Verletzungsgefahr!

Kleben nur mit Kibri-Plastikkleber Nr. 39995.

Anderer Klebstoffe können zu Verformungen der Kunststoffteile führen.
Da Spritzlinge für mehrere Artikel verwendet werden, kann es sein, dass bei diesem Bausatz einige Teile übrig bleiben.

Please note!

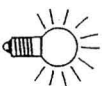
When building this kit, please keep to the sequence of construction step as shown. Models have to be built up starting at the bottom to the top, like the originals. Individual pieces should be separated from the sprue using cutters or a hobby knife, removing any flash at the same time, talking care not to injure yourself when doing so.
Use only kibri plastic adhesive No. 39995.

Other adhesives may deform the plastic pieces!
As each sprue may be used in several different kits, it may well be that some pieces will not be required for this kit.

Attention!

Veuillez à bien respecter l'ordre d'assemblage des pièces ! Les modèles des bâtiments se laissent construire comme les originaux: de fond en comble. Détachez les pièces nécessaires du jet et lissez convenablement la découpe au moyen d'un stanley. Attention de ne pas vous couper !
Ne coller qu'avec la colle plastique Kibri N° 39995.
L'utilisation d'autres colles peut entraîner une déformation des pièces synthétiques !

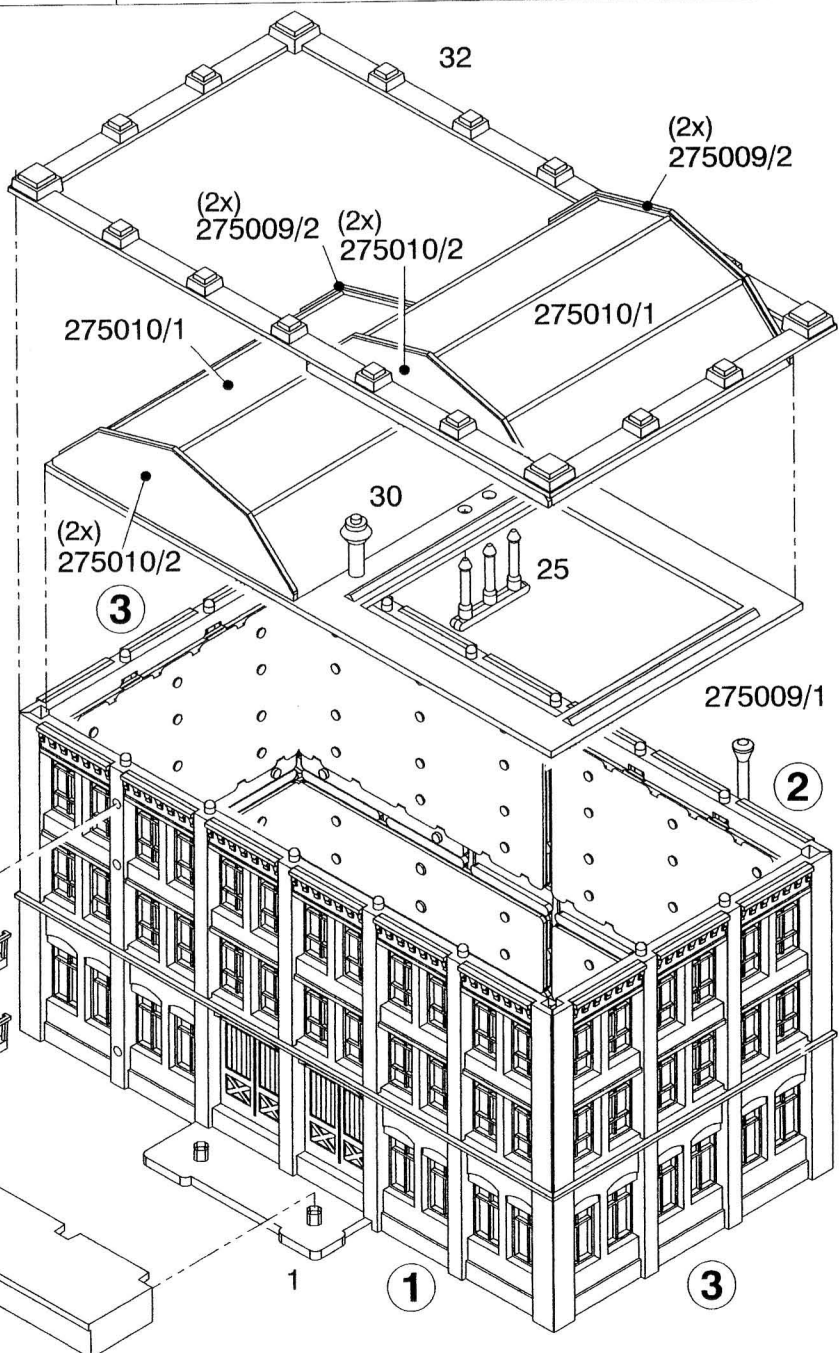
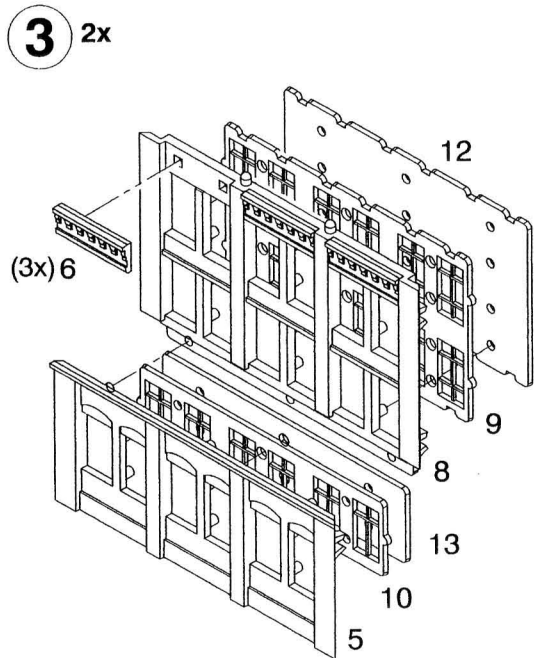
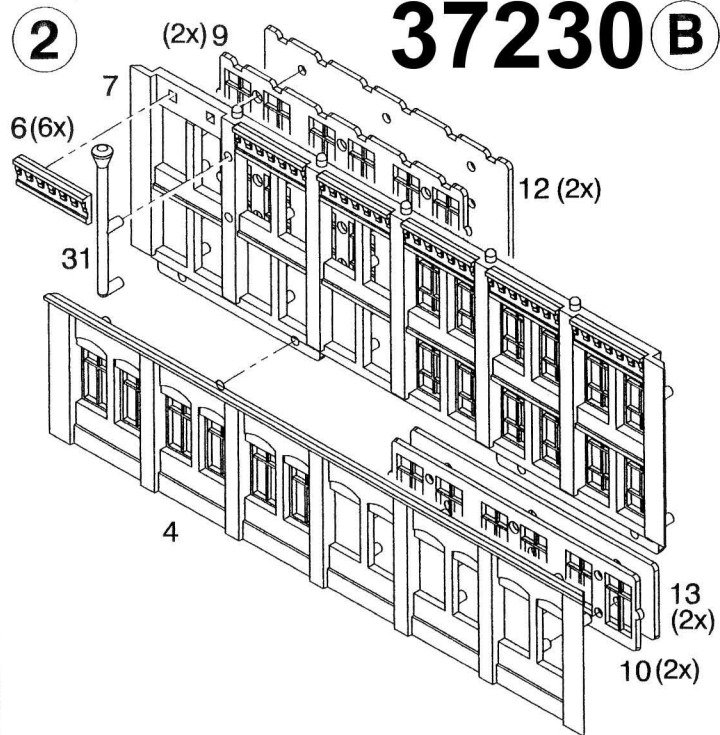
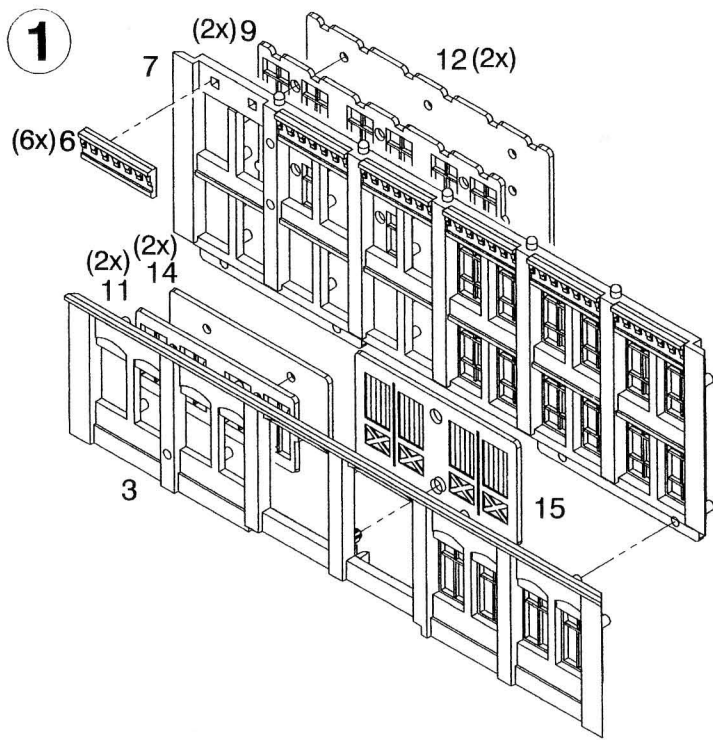
Étant donné que certains jets sont utilisés pour plusieurs articles, il est possible que cette boîte de construction contiennent quelques pièces excédentaires.



Soll das Modell beleuchtet werden, benutzen Sie bitte – nachdem die Fenster mit Deko-Gardinen beklebt worden sind – das schwarze Papier, um die verbleibenden Freiflächen der Wände und Eckfugen abzudecken. Auf diese Weise kann ein „Durchscheinen“ der Beleuchtung außerhalb des Fensterbereiches vermieden werden.

If you wish to light up the model, then – once you have glued in position all the curtains around the windows – use the black paper to cover up the remaining walls, roof and corner areas. This will prevent the lighting from „Shining through“ and only the windows will be illuminated.

Au cas où vous équipez votre modèle d'un éclairage intérieur, placez le papier noir derrière les tentures afin de couvrir les fissures éventuelles qui pourraient apparaître dans les murs ou les coins, de sorte que la lumière ne reste visible qu'au travers des fenêtres.



Viessmann
Modellspielwaren GmbH
Am Bahnhof 1.
35116 Hatzfeld